



**DECIZIA**  
**РЕШЕНИЕ**

№ \_\_\_\_\_

от \_\_\_\_\_ 2023 г.

Проект  
Перевод

Об оформлении земельных отношений посредством заключения договоров суперфиция, внесении изменений в решение Совета мун. Бэлць № 15/16 от 28.10.2022 г. «Об оформлении земельных отношений посредством заключения договоров суперфиция»

В соответствии с Законом РМ о местном публичном управлении № 436-XVI от 28.12.2006 года, Законом РМ о публичной собственности административно-территориальных единиц № 523-XIV от 16.07.1999 года, Законом РМ об управлении публичной собственностью и ее разгосударствлении № 121-XVI от 04.05.2007 года, Законом РМ о нормативной цене и порядке купли-продажи земли № 1308-XIII от 25.07.1997 года, Законом РМ о кадастре недвижимого имущества № 1543-XIII от 25.02.1998 года, учитывая изменения в Гражданском кодексе РМ, внесённые Законом РМ о модернизации Гражданского кодекса и внесении изменений в некоторые законодательные акты № 133 от 15.11.2018 года, необходимость введения в действие норм, предусматривающих установление суперфиция на земли публичной собственности, на основании ст. 654-666 Гражданского кодекса РМ № 1107-XV от 06.06.2002 года и ст. 29 Закона РМ о введении в действие Гражданского кодекса РМ № 1125-XV от 13.06.2002 года, во исполнение решения Совета мун. Бэлць № 12/13 от 29.07.2022 г. «Об утверждении Положения по установлению правоотношений суперфиция и найма, объектами которых являются земли муниципальной собственности», с последующими изменением и дополнениями, рассмотрев заявления юридических и физических лиц с представленными документами и рекомендации земельной комиссии (Протокол № 2 от 03.03.2023 года), -

Совет муниципия Бэлць РЕШИЛ:

1. Оформить земельные отношения с юридическими и физическими лицами посредством заключения договоров суперфиция согласно приложению № 1.
2. Внести следующие изменения в решение Совета мун. Бэлць № 15/16 от 28.10.2022 г. «Об оформлении земельных отношений посредством заключения договоров суперфиция»:  
- строку 1 изложить в новой редакции, согласно приложению № 2.
3. Уполномочить примара муниципия Бэлць подписать договоры суперфиция на земельные участки, согласно приложению.
4. Установить, в случае несоблюдения со стороны суперфициария условий содержания и обслуживания остановок общественного транспорта, указанных в приложении к настоящему решению, применение штрафных санкций в размере 20 тыс. лей.
5. Настоящее решение может быть оспорено в суде Бэлць (местонахождение: центр, ул. Хотинская, 43) в 30-дневный срок со дня сообщения, согласно положениям Административного кодекса Республики Молдова № 116/2018.

6. Контроль за исполнением настоящего решения возложить на специализированную консультативную комиссию по муниципальному хозяйству, управлению имуществом и защите окружающей среды.

Председательствующий на III  
внеочередном заседании Совета  
муниципалитета Бэлць

Контрассигнует:  
Секретарь Совета  
муниципалитета Бэлць

Ирина Сердюк

Приложение № 1  
к решению Совета мун. Бэлць  
№ \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ 2023 г.

№	Наименование суперфициария, идентификационный номер	Адрес участка, кад. номер	Сфера	Назначение земельного участка	Площадь участка	Нормативная стоимость, участка (лей)	Процент от норматив. стоимости участка арендной (%)	Годовая сумма платы (лей)	Срок суперфиция (лет)	Примечание
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	██████████ ██████████ ██████████ ██████████	██████████ ██████████ ██████████	публичная	Под существующий торговый павильон в едином комплексе	15 кв.м. из 30 кв.м. 3 кв.м. из 11319 кв.м.	7 405,70	10	1 851,43	2	С условием реконструкции объекта
2	██████████ ██████████ ██████████	██████████ ██████████ ██████████	публичная	Под существующий торговый павильон	12 кв.м. 8 кв.м. из 11319 кв.м.	8 228,56	10	2 057,14	2	
3	██████████ ██████████ ██████████ ██████████	██████████ ██████████ ██████████	публичная	Под существующий торговый павильон	14 кв.м.	5 759,99	10	576,00		
4	██████████ ██████████	██████████ ██████████	публичная	Под кафе-бар с пристроенной террасой	129 кв.м.	39 426,54	10	3 942,65	2	С условием реконструкции объекта
5	██████████ ██████████	██████████ ██████████ ██████████	публичная	Под существующий торговый объект	71 кв.м.	21 699,88	10	3 254,98	5	
6	██████████ ██████████ ██████████	██████████ ██████████ ██████████	публичная	Под существующую пристройку к магазину	61 кв.м. из 6370 кв.м.	25 097,10	10	3 764,56	5	

7	██████████ ██████████ ██████████	██████████ ██████████ ██████████	публичная	Под существующий торговый объект в едином комплексе	53 кв.м.	21 805,68	10	2 180,57	1	С условием реконструкции фасада
8	██████████ ██████████ ██████████	██████████ ██████████ ██████████	публичная	Под существующий торговый павильон в комплексе с остановкой общественного транспорта	79 кв.м.	24 144,94	10	2 414,49	5	С условием содержанием и обслуживанием остановки общественного транспорта
9	SRL «Carnex» 1003602012005	ул. Каля Ешилор (р-он рынка) 0300213.218 0300213.143	публичная	Под существующий торговый павильон	4 кв.м. 12 кв.м.	4 890,11	10	489,01	1	
10	██████████ ██████████ ██████████	██████████ ██████████ ██████████	частная	Под объектом частной собственности (нежилое помещение)	12,5 кв.м. из 1225 кв.м.	3 820,40	10	955,10	10	
11	SRL «Portavita» 1002600030242	ул. Штефан чел Маре ши Сфынт, 182 0300214.006	частная	Под объектом частной собственности	1035 кв.м.	316 329,23	10	31 632,92	10	
12	██████████ ██████████ ██████████	██████████ ██████████ ██████████	публичная	Под существующий торговый объект в комплексе торговых павильонов	42 кв.м.	17 279,97	10	3 455,99	5	
13	Î.I. «Colesnic Liudmila» 1015602005295	ул. Индепенденцей, 12 0300304.675	публичная	Под существующий торговый киоск	6 кв.м.	2 468,57	10	617,14	5	
14	██████████ ██████████ ██████████	██████████ ██████████ ██████████	публичная	Под существующий торговый павильон в комплексе торговых павильонов	11 кв.м. 5 кв.м. из 11319 кв.м.	6 582,85	10	1 645,71	2	С условием реконструкции фасада
15	██████████ ██████████ ██████████	██████████ ██████████ ██████████	публичная	Под существующий торговый павильон в едином комплексе	21 кв.м.	8 639,98	10	864,00	1	

		0300206.433								
16	██████████ ██████████ ██████████	██████████ ██████████ ██████████	публичная	Под существующий торговый объект в едином комплексе	24 кв.м.	9 874,27	10	987,43	1	
17	██████████ ██████████	██████████ ██████████ ██████████	-	Под объект частной собственности	257 кв.м. от 57 196 кв.м.	78 547,45	10	7 854,75	10	
18	██████████	██████████ ██████████	публичная	Под существующий коммерческий объект	28 кв.м.	8 557,70	10	1 711,54	5	
19	SRL «Neolania» 1003602011190	ул. Александру чел Бун 0300201.1175	публичная	Под реконструкцию торговых павильонов в едином комплексе	218 кв.м. из 8845 кв.м.	66 627,80	10	6 662,78	3	
20	██████████ ██████████	██████████ ██████████ ██████████ ██████████	публичная	Под существующий торговый объект в комплексе с остановкой общественного транспорта	54 кв.м.	16 504,13	10	2 475,62	5	С условием содержанием и обслуживанием остановки общественного транспорта

Приложение № 2  
к решению Совета мун. Бэлць  
№ \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ 2023 г.

№	Наименование суперфициария, идентификационный номер	Адрес участка, кад. номер	Сфера	Назначение земельного участка	Площадь участка	Нормативная стоимость, участка (лей)	Процент от норматив. стоимости участка арендной (%)	Годовая сумма платы (лей)	Срок суперфиция (лет)	Примечание
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	██████████	██████████ ██████████	публичная	Под незавершенное строительство	12 кв.м.	4 937,13	10	1 234,28	3	С условием сдачи в эксплуатацию объекта

**Raport de specialitate**  
**la proiectul de decizie**

Cu privire la perfectarea relațiilor funciare prin încheierea contractelor de  
superficie și modificarea deciziei Consiliului mun. Bălți nr. 15/16 din 28.10.2022 «Cu  
privire la perfectarea relațiilor funciare prin intermediul încheierii contractelor de  
superficie»

Proiectul de decizie în cauză a fost elaborat în conformitate cu Legea RM privind administrația publică locală nr. 436-XVI din 28.12.2006, Legea RM cu privire la proprietatea publică a unităților administrativ-teritoriale nr. 523-XIV din 16.07.1999, Legea RM privind administrarea și deetatizarea proprietății publice nr. 121 din 04.05.2007, Legea RM privind prețul normativ și modul de vânzare-cumpărare a pământului nr. 1308-XIII din 25.07.1997, Legea RM privind cadastrul bunurilor imobile nr. 1543-XIII din 25.02.1998, luând în considerație modificările la Codul Civil RM, operate prin Legea RM privind modernizarea Codului Civil și modificarea unor acte legislative nr. 133 din 15.11.2018, necesitatea punerii în aplicare a normelor ce reglementează instituirea superficiei asupra terenurilor proprietate municipală, în temeiul art. 654-666 ale Codului Civil RM nr. 1107-XV din 06.06.2002 și art. 29 din Legea RM pentru punerea în aplicare a Codului Civil a RM nr. 1125-XV din 13.06.2002, deciziei Consiliului mun. Bălți nr. 12/13 din 29.07.2022 “Cu privire la aprobarea Regulamentului de stabilire a raporturilor juridice de superficie și locațiune, ale căror obiecte constituie terenurile proprietate municipală”, examinând cererile persoanelor fizice și juridice și recomandările comisiei funciare (Proces-verbal nr. 4 din 19.04.2023).

Luând în considerație cele expuse mai sus, considerăm posibilă examinarea proiectului de decizie dat în cadrul ședinței Consiliului municipal Bălți.

*Șef interimar al DPM și RF*  
*Din cadrul DGAURF*



*Oborocea Mihaela*



Примэрия мун. Бэлць  
Юридическое Управление  
ул. Индепенденций, 1  
тел.: (0231) 5-46-34  
(0231) 5-46-35



Primăria mun. Bălți  
Direcția Juridică  
str. Independenței, 1  
tel.: (0231) 5-46-34  
(0231) 5-46-35

## AVIZ

asupra proiectului de Decizie Consiliului municipal Bălți  
„Cu privire la perfectarea relațiilor funciare prin încheierea contractelor de suprafață și  
modificarea deciziei Consiliului mun. Bălți nr. 15/16 din 28.10.2022 «Cu privire la  
perfectarea relațiilor funciare prin intermediul încheierii contractelor de suprafață»”

Examinând proiect al deciziei care a fost elaborat de subdiviziunea de profil a Primăriei municipiului Bălți responsabilă de proprietatea municipală și relații funciare, Direcția Juridică a Primăriei mun. Bălți consideră că în corespundere cu Legea RM privind administrația publică locală nr. 436-XVI din 28.12.2006, Legea RM cu privire la proprietatea publică a unităților administrativ-teritoriale nr. 523-XIV din 16.07.1999, Legea RM privind administrarea și deținatizarea proprietății publice nr. 121 din 04.05.2007, Legea RM privind prețul normativ și modul de vânzare-cumpărare a pământului nr. 1308-XIII din 25.07.1997, Legea RM privind cadastrul bunurilor imobile nr. 1543-XIII din 25.02.1998, luând în considerație modificările la Codul Civil RM, operate prin Legea RM privind modernizarea Codului Civil și modificarea unor acte legislative nr. 133 din 15.11.2018, necesitatea punerii în aplicare a normelor ce reglementează instituirea suprafeței asupra terenurilor proprietate publică, în temeiul art. 654-666 ale Codului Civil RM nr. 1107-XV din 06.06.2002 și art. 29 din Legea RM pentru punerea în aplicare a Codului Civil a RM nr. 1125-XV din 13.06.2002, întru executarea deciziei Consiliului mun. Bălți nr. 12/13 din 29.07.2022 “Cu privire la aprobarea Regulamentului de stabilire a raporturilor juridice de suprafață și locațiune, ale căror obiecte constituie terenurile proprietate municipală” cu modificările și completările ulterioare”, examinând cererile persoanelor fizice și juridice și actele prezentate, și recomandările comisiei funciare (Proces-verbal nr. 2 din 03.03.2023), proiectul sus-menționat poate fi examinat și aprobat la ședința Consiliului municipal Bălți.

Șeful Direcției Juridice

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Vitalii BALAN'.

Vitalii BALAN

27.04.23